



蒙古人民共和國
(人民民主國家介紹)

新華書店發行

新華時事叢刊
第69種

蒙古人民共和國

(人民民主國家介紹)

新華時事叢刊社編

新華書店發行

書號：0742 (53—069)

蒙古人民共和國

編輯者：新華時事叢刊社

發行者：新華書店

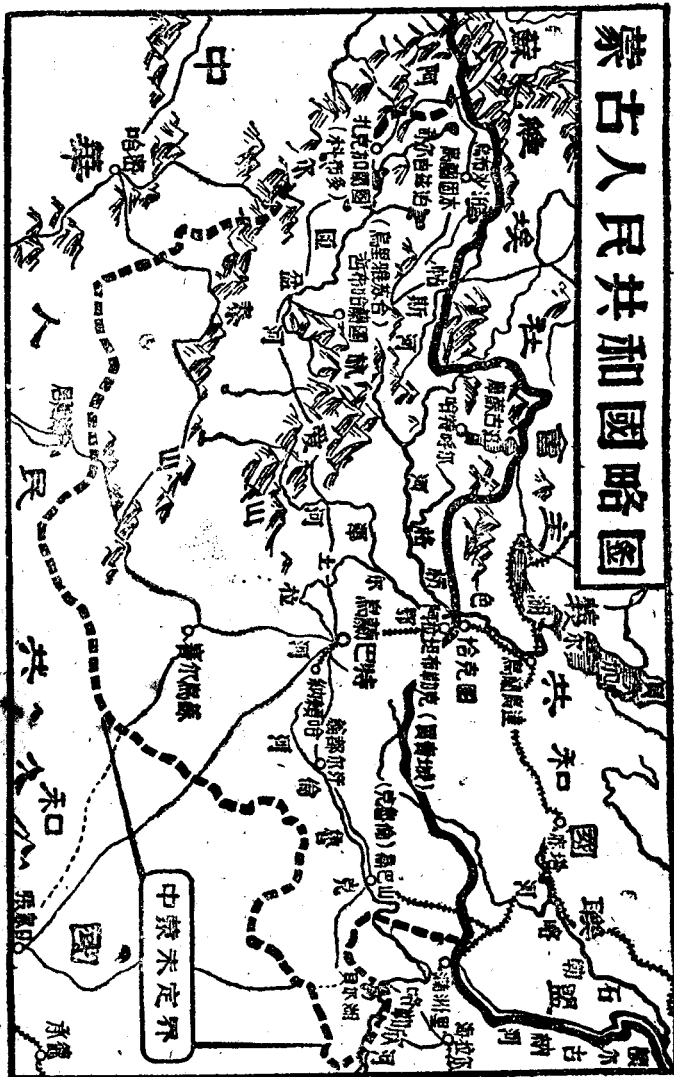
印刷者：新華印刷廠北京第一廠

(阜成門外北禮士路)

1—10,000〔京〕

一九五〇年十月初版

蒙古人民共和国略图





蒙古人民共和國部長會議主席——喬巴山元帥



蒙古人民共和國首都烏蘭巴特市蘇赫·巴托爾廣場

目 錄

邁向社會主義道路的蒙古人民（代序）	喬巴山
偉大的改革	一
國民經濟的發展	三
國民經濟五年計劃	三
文化與科學	五
職工會的活動	四
青年生活	五
婦女生活	五

附 錄

蒙古人民共和國大事年表	五
蒙古人民領袖——喬巴山元帥	五

邁向社會主義道路的蒙古人民（代序）

喬巴山

一九二一年，蒙古人民在偉大蘇聯人民的鉅大的和決定性的幫助下，初次在自己歷史上爲自己爭得了自由。勞動人民的天才領袖——列寧、斯大林幫助蒙古人民擺脫了帝國主義壓迫的沉重羅網，並指出了在與勝利了的無產階級蘇維埃社會主義共和國聯盟中建設自由與幸福生活的唯一正確的道路。

一九二四年十一月二十六日，第一屆人民大會中通過了第一個憲法，並宣告成立蒙古人民共和國。

從蒙古人民共和國宣告成立以來的二十五年中，蒙古人民完成了從封建制度和中世紀制度向社會主義過渡的道路，避免了資本主義的發展階段，達到了輝煌的成就，清楚地證明在國內建立的人民民主制度的力量和生命力。

沿着列寧和斯大林所指示的非資本主義發展道路前進的蒙古人民，已在一切經濟和文化部門中達到了卓越的成就。

我們共和國在發展牧畜業——我國主要經濟部門——方面有着很大的成績。從一九二四——一九四九年集體牧畜場牲畜的總數增加了百分之二百零一點三。所有牲畜都已掌握在勞動農民手中，而在民族革命以前，農民及其牲畜和財產都完全屬於封建主所有。

在蘇聯幫助下，我們已建設了製造牲畜需用的各種藥品、實驗品和儀器的工業。每年均以人工

接種法繁殖出數百萬頭牲口。由於採取與牲畜流行病鬥爭措施的結果，使廣泛流傳的牲畜時疫已被消滅。

飼料的貯藏對於蒙古牧畜業有着很大的意義。不久以前還沒有這樣貯藏飼料的數千個集帶牧畜場，現在每年都在爲冬季和春季牲口的食用刈割着乾草。在共和國內有着三十五個擔負起推廣牧畜業科學方法和幫助農莊進行貯藏飼料的馬拉割草機站。

在國內建立起來的牧畜生產合作社，在改造分散的細小牧畜場方面有着很大的前途。現在，這些合作社計有一百二十一個。國家的目標是千方百計以經濟組織方法來鞏固這些合作社的。

實際上耕作乃是蒙古農業的新部門。從事耕作的人爲數極少。全國共建立了九個現代化機器裝備的國營農場，供應國內的主要農業產品。

一九四七年末蒙古人民革命黨第十一屆全體大會上通過的一九四八——一九五二年間發展蒙古人民共和國國民經濟和文化的五年計劃，乃是前進中新的第一步，它規定更進一步大量增加牲畜頭數，提高其繁殖率並減少死亡率。

革命前的蒙古是完全沒有工業的。在偉大蘇聯人民的兄弟般幫助之下，我國已建立自己的工業。青年工人階級的民族幹部及工程技術知識分子現在大量培養着。從一九四〇——一九四九年間，國營工業的總產量較一九四〇年的固定價格增加了百分之二百八十。

我們有數千年來埋藏在地下未曾開掘過的天然富藏。唯有人民民主制度才有可能利用這些後備去改善勞動者的物質福利。我們現正發展着的礦業，出產上等的煤、稀有而高貴的金屬和其它礦物。

住宅、文化和工業等建築物的逐年增加促進了建築材料工業的大規模發展。出產多種類的日用品的手工業在我國國民經濟中起着巨大的作用，它擁有聯合數千手工業者的

好幾十個合作社。

商隊的小道、荷車和駝載的運輸——這一切就是舊蒙古的道路和運輸。在蘇聯兄弟放大公無私的援助下，蒙古已建立了現代化的汽車運輸，奠下了發展航運的基礎，鋪築了方便的公路，其長近一千公里。最近十年間載重汽車數量增加了二倍半。

鐵路運輸具有很重要的意義，這在從前我們是完全沒有過的。

把烏蘭巴特與偉大蘇聯相聯結起來的鐵路在進一步發展蒙古經濟和文化，以及國民經濟的新部門上均有着特別重要的意義。這條鐵路的敷設提前完竣了。在偉大十月社會主義革命第三十二週年那天舉行了通車典禮。全蒙古人民皆以莫大的歡欣鼓舞心情慶祝了我國的這一歷史性事件。

由於蘇聯的各方面支持，使我們各種各樣現代化的交通工具得到順利的發展。

在革命前的蒙古所有居民無例外地全是文盲。在當時一共才有一所貴族學校，而在那裏學習的全是王侯的子弟。

現在蒙古人民共和國共有四百十二所普通學校、十四所技術學校、一所夜間師範學院、一所培養黨和國家幹部的高級學校和一所培養醫務和獸醫醫生、飼養家、經濟學者、數學、物理、歷史和文學等學者的國立大學。在這些中小學和高等學校裏的學生數目，二十五年間增加了一百二十七倍。在我國每十個人中有一人在普通學校、中學或者高等學校裏學習。對居民的寫讀上曾進行了很大的工作。古老的蒙古豎寫文體在數百年之內未能得到改變，這種書法遠遠落後於人民的現代生活。因此在我國採用俄文字母的新文字這一措施，有着巨大的進步意義。這一措施廣泛地促進了我國人民更加迅速的接受蘇聯人民先進的社會主義文化。現在全國已有百分之五十五點四的居民學會了新文字。在最近數年內將完成使全體居民學會新文字這一任務已提出來了。

出版物的增加乃是蒙古文化穩固發展的標誌之一。現在全國發行者八種中央的報紙和十九種地

方性報紙，以及十四種雜誌。馬列主義古典著作，進步學者的傑出作品——世界藝術文學已譯成和正在譯成蒙古文。

年青的蒙古學者團結在蒙古科學委員會內，該委員會在蘇聯科學院幫助之下正在組織和進行我國國民經濟的科學研究工作，並藉蘇聯學者的幫助現正編著自古代到今天的「蒙古人民共和國歷史」。

這些年間在發展國民保健方面會發生了巨大的變化。由於偉大蘇聯的幫助我們已設立了醫院、診療所、婦女和兒童顧問所，培養了並還在培養著本國的醫生和中等醫療工作幹部。

黨和人民政府非常關心本國文化、科學和藝術的發展。僅在最近十年之內用在社會、文化設施的國家預算的支出即增加了四倍。

在蒙古人民共和國內經濟和文化部門的民族幹部的增加是特別驚人的。如果說，革命前蒙古勞動人民的命運就是給王侯放牧，曾被殘酷地剝削和過著半飢餓的生活，爲有產者政權流血犧牲，那麼，現在一切都成了傳說，並且在每個勞動者面前展開了參加國家的、政治的和文化生活的廣闊餘地。

人民大會於一九四九年二月對蒙古人民共和國憲法的選舉制度進一步民主化方面作了新的修改和補充。這一決議規定了全國一致實行秘密投票法選舉的普遍平等直接選舉制。

被百戰百勝的列寧、斯大林學說所領導的光榮的人民革命黨就是蒙古人民一切勝利的鼓舞者和組織者。

在經濟和文化的發展方面、在鞏固自己的獨立上、在創造幸福和自由的生活上，所有自己的一切成就以及我國的存在和發展的事實，蒙古人民全歸功於他們的偉大和大公無私的朋友——蘇聯人民，偉大斯大林慈父般的關懷和注意。

蒙古人民所爭得的自由，人民政權的建立所以成爲可能，全賴於偉大十月革命和勞動人民的天才領袖列寧、斯大林的關心和注意。

唯有偉大的俄羅斯人民、蘇軍，及他們的直接援助，才保證了蒙古把外國侵略者逐出國境，並在全國建立人民政權。

蘇聯第一個承認蒙古人民共和國的成立。

在這期間內，蒙古革命的領袖，大膽的戰士蘇赫·巴托爾會見了偉大的列寧和斯大林，他神聖地接受了他們關於蒙古人民發展唯一正確道路的天才指示——同蘇聯人民緊密合作。

內部的反革命和外部的敵人——帝國主義侵略者不只一次地企圖絞殺蒙古人民的自由和獨立，不只一次地試圖從被他們已選定的正確的列寧、斯大林的道路上把他們拉了下去，但是，任何力量都沒有也不可能破壞這條唯一正確的道路。每逢嚴重的時機我們始終忠誠朋友——蘇聯人民和我們偉大的導師斯大林同志即給予我們以全力的援助，並把我們的自由從危機中拯救了出來。

我們兩國人民的友誼是建立在並將繼續建立在一九三六年的蒙蘇兩國政府關於互助協議的重要文件。這一文件於一九四六年二月二十七日已變成了蒙蘇友好互助條約。它乃是蒙古人民共和國進一步鞏固的保證。

蘇聯在第二次世界大戰中的全世界歷史性的勝利，全世界民主力量的高漲，日本帝國主義的被擊潰（在這事業上蒙古人民也傾其全力參加，同蘇聯人民並肩作戰），更深地動搖了帝國主義的根基，加強了殖民地的民族解放運動，並促成了偉大中國人民的勝利。

中國人民偉大的歷史勝利對蒙古人民共和國的人民來說，是特別的親切的，因爲這個勝利對一貫處在國民黨集團束縛下的所有其他兄弟的蒙古民族，打開了走向自由和幸福生活的道路。

第二次世界大戰後，由於偉大蘇聯的援助和中國民主的勝利，蒙古人民共和國的國際地位空前

的鞏固起來了。我國的國際聯系正在擴大中，現已同蘇聯、阿爾巴尼亞、中華人民共和國、朝鮮民主主義人民共和國建立起外交關係。儘管美帝國主義分子幻想世界統治和他們的幫兇們千方百計地阻撓蒙古人民共和國加入聯合國組織以及同其它國家和人民的合作，不容懷疑，在民主力量幫助下的蒙古人民在國際關係的發展上將取得進一步的成就。

由於偉大蘇聯人民兄弟般經常不斷的援助而得以過着自由幸福生活的蒙古人民，深深感覺到我國人民友誼的偉大性，和蘇聯正義的一貫愛好和平的政策的大性。蘇聯的政策承認各大小民族的平等，保衛各弱小和被壓迫民族的切身利益和權利。

蒙古人民始終不渝地支持着並將繼續支持蘇聯的愛好和平的政策，堅定不移地站在民主和社會主義陣營方面。我國人民以歡欣的心情回顧着已走過的道路。他們以感激的目光注視着美麗的莫斯科，注視着全世界勞動人民的領袖——偉大斯大林。

〔一九五〇年三月一日大連「實話報」〕

偉大的改革

二十五年以前，即在一九二四年十一月二十六日，蒙古人民大會（大呼拉爾），通過了蒙古人民歷史上的第一個憲法。蒙古宣佈爲獨立的人民共和國。由於人民共和國底建立，完成了開始於一九二一年的反帝國主義和反封建的人民革命底第一個階段。從此時起，在蒙古人民生活中發生了基本變革，這些變革完美地證明了列寧、斯大林學說——關於落後的國家，如有勝利了的社會主義國家底援助時，就可能不經過資本主義階段而走上社會主義發展底道路的學說——底正確性。

列寧對於偉大十月社會主義革命以後，類似蒙古的國家底發展，描繪了一幅清楚的遠景。弗拉基米爾·依里奇在一九二〇年說過：『有人斷定：那些現在已經解放了的，並於戰後已經顯示了走上進前途徑運動的落後民族底國民經濟，必然要經過資本主義發展階段——我們對於這種斷定能否認爲是正確的呢？我們否定地答覆了這個問題。如果勝利的革命性的無產階級，在這些落後民族之間，進行有系統的宣傳，而蘇維埃政府用它所有一切力量來援助他們，那末，我們推定落後民族必定要經過資本主義發展階段，就不正確了……。由於最先進各國無產階級底援助，各落後國家就能走向蘇維埃制度，並經過一定的發展階段，能走向共產主義，而不必經過資本主義發展階段』（『列寧全集』第二十五卷，第三五四頁）。

由於社會主義革命在俄國的勝利，與無產階級專政底建立，勝利了的社會主義國家，就成爲在進行革命中的各落後國家底強力的支柱。這些封建制度佔有統治地位的國家，能在完成革命以後，

走向社會主義而不經過資本主義階段。在這些國家中，羣衆反對封建的鬥爭和反對外國壓迫者的鬥爭合爲一流，成爲全體人民的鬥爭。爲了把革命進行到底，爲爭取自己的解放而鬥爭着的人民，應結合在社會主義陣營裏，並依靠社會主義國家底援助。在這些國家面前，除了走上社會主義發展底道路以外，再沒有別的出路；否則，一定會有這一些剝削階級代替另一些剝削階級、資產階級壓迫代替封建壓迫，這種更替能使國家復行陷入帝國主義強盜底掌握裏。祇有無產階級專政國家底援助，才能使蒙古那樣的落後國家不致遭遇這種命運。在過去是落後的，沒有工人階級的國家，依靠着強大的社會主義國家、依靠着它的全面援助，能够應用它的社會主義建設底經驗，特別是應用俄國以前各落後民族邊區社會主義發展的經驗。

在偉大十月社會主義革命以前，俄國東南部各邊區民族底文化水平，幾乎也和二十五年以前的蒙古民族文化水平一樣的落後和愚昧。在十月革命以後，蘇聯東部各共和國，祇有在文化比較發達的俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國底俄羅斯工人階級和國家機關廣泛的援助之下，才能往前發展。蘇聯東部各共和國，在短期內肅清了自己的落後性，並同蘇聯各兄弟共和國一道走進了同一隊伍裏。斯大林同志在指出這些共和國社會主義建設底成就時，寫道：

「照以前『習以爲常』的想法，世界老早就劃分爲劣等人種與高等人種、黑人與白人，而其中前者是不適於文明的並注定了是剝削底對象，而後者則是文明底唯一體現者，負有剝削前者的使命。

「現在應當承認這種傳說，是被打破和被擯棄的了。十月革命最主要的結果之一，就是它給予了這種傳說一個致命打擊，這一事實實際上顯示了已被解放的非歐洲民族，在走入了蘇維埃式發展底主流以後，確實能够往前推動進步的文化，和確實能够向前推動前進的文明，絲毫也不劣於歐洲民族」（『斯大林全集』，第十卷，第二四三——二四四頁）。

斯大林同志底這些指示，對於亞洲各落後民族，有着巨大意義。這些民族在擺脫帝國主義體系

以後，以勝利了的社會主義底偉大國家——蘇聯之經驗與範例爲指針，能够建立自己的真正獨立的國家。藉助於蘇聯底經常不斷的援助，他們能够消滅自己的落後性，建立社會主義建設底前提，並不經過資本主義發展階段而建成社會主義。爲了實現這一任務，首先必須建立人民的政權，它應具有一種能力來剷除封建殘餘、粉碎日益增長的資產階級底抵抗、克服小私有者自然經濟，經常不斷地保護未來的社會主義制度底萌芽。這個政權對於敵人，應當是無情的，它應當永遠嚴肅着社會主義底偉大國家之兄弟援助和支持，頑強地、堅定地在人民大眾之間進行教育工作、啓蒙工作。

蒙古人民共和國，正是經歷了這條道路。列寧、斯大林學說，對於蒙古人民革命黨說來，是強力的探照燈，照耀了它領導着自己的人民走向偉大勝利的那條道路。

以前，蒙古是被外國侵略者和本國封建階級所奴役的封建僧侶的君主國家、東方最落後的一個國家；一九二一年蒙古人民革命，是在偉大十月社會主義革命底影響之下而開始的。

斯大林同志指出：「……十月革命，是把東方被壓迫民族底勞動大眾，從多年的昏睡狀態中，喚醒起來的世界第一個革命，它誘導了他們來和世界帝國主義進行鬥爭」。十月革命對於蒙古的影響，首先是：它給予了蒙古人民民族解放運動和革命運動，以一個強力的推動。蒙古人民在剛剛產生了的人民革命黨領導之下，站立起來並籲請自己的隣國——年青的蘇維埃共和國——底武裝力量予以援助，因而驅逐了外國的奴役者和白匪。一九二一年七月六日，蒙古人民革命軍，在紅軍底援助之下，進駐了蒙古首都，而於同年七月十一日，成立了以蒙古人民革命領袖和蒙古人民革命黨組織者蘇赫·巴托爾和喬巴山爲首的蒙古人民政府。革命底進一步的發展是：在一九二四年十一月，完全廢除了暫時存在着的君主立憲制，並建立了蒙古人民共和國。

人民革命黨，在蒙古人民革命中，起了巨大的作用。這個勞動人民底黨，在自己的隊伍裏，結

合了工人、牧畜人民和勞動的知識分子。這個政黨，在它的黨綱裏所規定的目的與任務是：「蒙古人民共和國底政策，旨在徹底剷除國家經濟中的封建殘餘，跟人們意識中的封建殘餘思想進行鬥爭，以保證國家底非資本主義發展和準備進一步地過渡到社會主義，……蒙古人民革命黨，承認馬、恩、列、斯學說，是唯一正確的科學，以這個學說爲指南，來領導蒙古人民底鬥爭，……蒙古人民革命黨，在自己的目的與任務方面，是和各資本主義國家工人、農民以及一切勞動大衆底解放運動一致的，而解決這些任務的方法和方式，是接近於共產黨的」。

一九二四年蒙古人民革命黨第三次代表大會，以列寧、斯大林關於落後的國家不經過資本主義發展階段，沿着走向社會主義的道路，而能獲得發展之學說，奠定了黨的總路綫底基礎。人民革命黨，以鞏固蒙古人民與蘇聯的友好關係，爲自己最主要任務，因爲它正確地認識了這一點就是保證勝利地建立國家發展到社會主義的前提。

蒙古人民在自己的解放鬥爭底初期，就獲得了像蘇聯那樣的忠誠和可靠的朋友。遠在一九一九年，蘇維埃政府就聲明了：「國內一切政權和法庭，應當屬於蒙古人民。任何一個外國人都無權干涉蒙古內政」。蘇維埃政府，在人民政權宣佈成立的第一年，就取消了蒙古對沙俄的債務；廢除了沙俄與其他國家之間訂立的有關蒙古人民命運的不平等條約。一九二一年訂立的蘇蒙友好協定，規定了蘇聯與蒙古的關係。

蘇聯底崇高援助，在那些年代裏，獲得了蒙古人民底高度估價。在蘇聯底最後一部分軍隊離開蒙古時，蒙古人民政府曾致函蘇聯外交人民委員會，指出了蘇維埃戰士，在由強盜底壓迫之下解放蒙古人民事業中，所建立的不可泯滅的功績，並請「向蘇維埃國家底工人和農民、英勇的和世界唯一的紅軍、蘇維埃的領導機關和政府，轉致蒙古勞動人民底深深謝忱並保證永遠不忘蘇聯底援助和始終不渝的友誼」。